

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Aflojar el tornillo Allen de la tapa de cierre y retirar la tapa. Introducir el cable de unión en el poste. Colocar la luminaria y ajustarla. Apretar firmemente la tuerca ciega hexagonal (SW 13 mm) y el tornillo Allen lateral (M8). Pares de apriete 12 Nm.

Ajuste de la dirección de radiación:

Ajuste de la articulación de fábrica 0°. Para el ajuste de 15°: Soltar la tuerca hexagonal (SW 13) y ajustar la articulación. Prestar atención al asiento correcto del engranaje. Apretar firmemente la tuerca hexagonal. Par de apriete 16 Nm. Insertar la tapa de cierre y atornillarla firmemente con el tornillo Allen (véanse los planos).

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da personale esperto in elettrotecnica. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'impiego o dal montaggio non appropriato. Per tutte le modifiche che vengono apportate successivamente agli apparecchi, è responsabile colui che le effettua.

Montaggio

Allentare la vite con esagono incassato del tappo ed estrarre quest'ultimo. Inserire il cavo di collegamento nel palo. Posizionare l'apparecchio e orientarlo. Serrare a fondo i dadi ciechi esagonali (da 13 mm) e le viti laterali con esagono incassato (M8). Coppia di serraggio 12 Nm.

Impostazione della direzione di diffusione:

Regolazione congiunta impostata in fabbrica 0°. Per la regolazione a 15°: Allentare il dado esagonale (da 13) e regolare lo snodo. Verificare che la dentellatura sia posizionata correttamente. Serrare a fondo il dado esagonale. Coppia di serraggio 16 Nm. Inserire il tappo e serrare a fondo utilizzando la vite con esagono incassato (vedi disegni).

Veiligheid

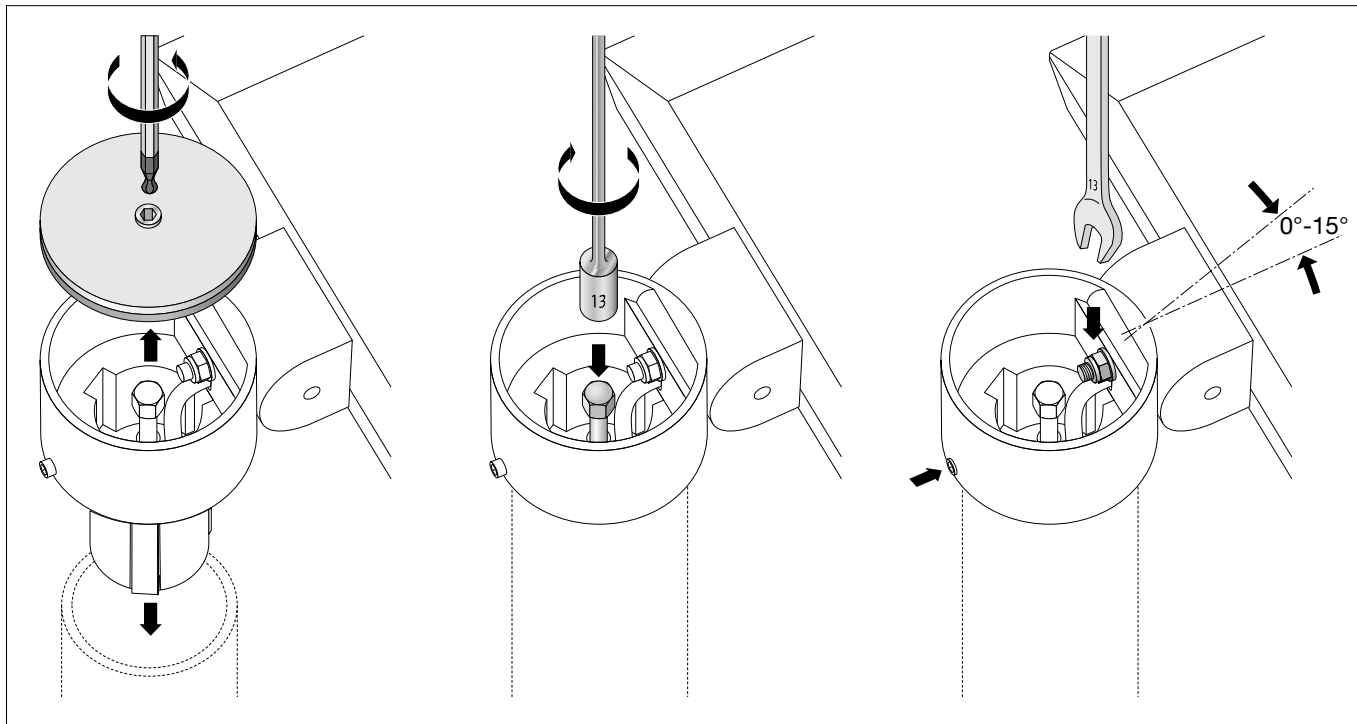
Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mogen alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Draai de inbusschroef van de afsluitkap los en verwijder de afsluitkap. Installeer de verbindingkabel in de mast. Plaats het armatuur en richt dit uit. Draai de zeskantopmoer (SW 13 mm) en de inbusschroef (M8) aan de zijkant goed vast. Aanhaalmoment telkens 12 Nm.

Instelling van de uitstraalrichting:

Scharnierinstelling af fabriek 0°. Voor instelling 15°: Draai de zeskantmoer (SW 13) los en stel het scharnier in. Let erop dat de vertanding juist zit. Draai de zeskantmoer goed vast. Aanhaalmoment 16 Nm. Plaats de afsluitkap en schroef deze stevig vast met de inbusschroef (zie tekeningen).



El cable de conexión solo debe ser conectado en una caja de conexión con el tipo de protección y la clase de protección correspondientes. Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión. Realizar la conexión a la red en el conductor marrón (L) y azul (N). La conexión de los conductores de control se realiza a través de los dos conductores marcados con DALI. Si no se utilizan estos conductores, la luminaria funciona con la potencia lumínica completa.

Il cavo di collegamento deve essere collegato solo in una scatola di collegamento della protezione e della classe di isolamento corrette. Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento. Eseguire il collegamento alla rete sulla linea marrone (L) e blu (N). Il collegamento dei cavi di comando avviene tramite i due conduttori contrassegnati con DALI. Se questi conduttori non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

De verbindingkabel mag alleen in een aansluitkast van de passende classificatie en veiligheidsklasse worden aangesloten. Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel. Breng de netaansluiting aan de bruine (L) en blauwe (N) tot stand. De aansluiting van de stuurkabels vindt plaats via de beide met DALI gemarkeerde aders. Bij niet-aansluiting van deze aders werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	93 W
Potencia de conexión de la luminaria	103 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

99 599 K4

Denominación del módulo	6x LED-0847/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	18570 lm
Flujo luminoso de la luminaria	14866 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	144,3 lm/W

99 599 K3

Denominación del módulo	6x LED-0847/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	18060 lm
Flujo luminoso de la luminaria	14457 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	140,4 lm/W

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria.
Sirve para absorber la humedad residual.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.

Accesorios

Para esta luminaria recomendamos utilizar los siguientes postes lumínicos BEGA:

Postes lumínicos cónicos de acero sin costura visible · galvanizados en caliente y esmaltados, con puerta y riel en C

70 836 Poste montaje empotrado H 8000 mm
70 837 Poste montaje empotrado H 9000 mm

Las cajas de conexión adecuadas figuran en las instrucciones de uso de los postes lumínicos.

Lampada

Potenza modulo	93 W
Potenza apparecchio	103 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

99 599 K4

Denominazione modulo	6x LED-0847/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	18570 lm
Flusso luminoso apparecchi	14866 lm
Efficienza luminosa apparecchi	144,3 lm/W

99 599 K3

Denominazione modulo	6x LED-0847/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	18060 lm
Flusso luminoso apparecchi	14457 lm
Efficienza luminosa apparecchi	140,4 lm/W

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura:
serve per raccogliere l'umidità residua.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.
La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.

Accessori

Per questo apparecchio si consigliano i seguenti pali BEGA:

Pali conici in acciaio senza linea di saldatura visibile · zincati a fuoco e verniciati con sportello e fascetta a C

70 836 Palo con col. a terra H 8000 mm
70 837 Palo con col. a terra H 9000 mm

Le scatole di collegamento adatte sono indicate nelle istruzioni d'uso dei pali.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	93 W
Armatuur-aansluitvermogen	103 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 55\text{ °C}$

99 599 K4

Modulebenaming	6x LED-0847/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	18570 lm
Armaturen-lichtstroom	14866 lm
Armatuurrendement	144,3 lm/W

99 599 K3

Modulebenaming	6x LED-0847/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	18060 lm
Armaturen-lichtstroom	14457 lm
Armatuurrendement	140,4 lm/W

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd.
Dit dient om restvocht op te nemen.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.
De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect glas moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.

Accessoires

Voor dit armatuur adviseren wij de volgende BEGA lichtmasten:

Conische masten van staal zonder zichtbare lasnaad · vuurverzinkt en gelakt met deur en C-rail

70 836 Mast met grondstuk H 8000 mm
70 837 Mast met grondstuk H 9000 mm

Passende aansluitkasten vindt u in de gebruiksaanwijzingen van de lichtmasten.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0270/700
Módulo LED 3000 K	LED-0847/830
Módulo LED 4000 K	LED-0847/840
Reflector	76 001 119
Junta	83 001 567

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0270/700
Modulo LED 3000 K	LED-0847/830
Modulo LED 4000 K	LED-0847/840
Riflettore	76 001 119
Guarnizione	83 001 567

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0270/700
LED-module 3000 K	LED-0847/830
LED-module 4000 K	LED-0847/840
Reflector	76 001 119
Afdichting	83 001 567